ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 21 octobre 1971, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 8 juillet 1970 fixant les rétributions dues pour la délivrance d'extraits cadastraux", a donné le 10 novembre 1971 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 21e oktober 1971 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 juli 1970 tot vaststelling van de vergeldingen voor afgifte van kadastrale uittreksels", heeft de 10e november 1971 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

Le projet trouve son fondement non seulement dans l'article 2 de la loi du 20 décembre 1867 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1868, mais aussi dans l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949 qui permet le recouvrement, par voie de contrainte, des sommes dues à l'Etat; en conséquence, il y a lieu de compléter le préambule par l'insertion d'un nouvel alinéa, qui deviendrait l'alinéa 2 et serait rédigé comme suit :

"Vu la loi domaniale du 22 décembre 1949, notamment l'article 3;".

TEXTE.

Selon le fonctionnaire délégué, la disposition projetée concerne les rétributions dues pour la délivrance non seulement des extraits cadastraux, mais également des autres documents délivrés, sur demande, à des particuliers par l'Administration du cadastre.

De même, la procédure projetée est prévue dans tous les cas où des documents cadastraux ont été demandés, que ce soit par écrit ou verbalement.

Il y aurait, dès lors, lieu de supprimer le mot "formellement" et de remplacer les mots "extrait cadastral" par "document cadastral".

AANHEF.

Rechtsgrond voor het ontwerp is niet alleen artikel 2 van de wet van 20 december 1867 houdende de rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1868, maar ook artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949 krachtens hetwelk aan de Staat verschuldigde sommen door middel van dwangbevel kunnen worden ingevorderd. In de aanhef moet derhalve een als volgt te lezen nieuw lid worden ingevoegd, dat dan het tweede wordt :

"Gelet op de domaniale wet van 22 december 1949, inzonderheid op artikel 3;".

TEKST.

Volgens de gemachtigde ambtenaar slaat de ontworpen bepaling op de vergeldingen voor afgifte niet alleen van kadastrale uittreksels, maar ook van andere documenten die aan particulieren op hun verzoek worden afgegeven door het bestuur van het kadaster.

De ontworpen procedure geldt ook in alle gevallen waarin kadastrale documenten hetzij schriftelijk, hetzij mondeling aangevraagd zijn.

Derhalve schrappe men het woord "uitdrukkelijk" en vervange men de woorden "kadastraal uittreksel" door "kadastraal document".

La chambre était composée de

Messieurs : G. HOLOYE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,
J. MASQUELIN, staatsraden,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de l égislation,
G. ARONSTEIN, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. H. ROUSSEAU, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. H. ROUSSEAU, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. TRUYENS.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

G. HOLOYE